

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也除日報外常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第 二 千 五 百 六 十 八 號

報 叻

(號一廿第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工緻絕倫龍延有文士書寫各種文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各價極其相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬馬成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

庚寅四月廿九日

大英一千八百九十六年六月十六號禮拜一 每張五仙 每月一元 每日每張五仙 每字每半

叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有叻地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書目錄已另列單張附呈 鈞閱閱者 鑒焉 本館告白

論書

書法一道可以一望而知固最顯而易見者也 不意最顯而易見者反覺最隱而難明自有故求光情之輩出而脂粉之氣逼人遂無氣骨可尋自有故意造作之風行而假充者老若遂矯揉為之以駭愚俗噫書法之風其衰至此無怪市井備春之輩亦且以書名矣茲閱過報有論書一篇甚為有見爰即以公同好庶知此道中有不能苟假之處焉據云今世善書家恒輕館閣格法以其如泥塑之像隸剪之花雖極莊嚴美麗略無生趣故也甚至謂楷法與行草各一門徑凡工此體者縱兼工行草祇如時文家之古文不能脫八股氣味愚竊非之蓋今世之所謂館閣體者正書是也正書之作雖後於行草然其規矩繩墨視行草為較備故人自少習字無不從正書入者亦猶時文之有發蒙帶符等集為童子學文之梯勢不可廢且近日通儒嘗言之矣人必從八股下手而後心思易入文理易通惟字亦然其必從正書下手而後神明於規矩之外變化於繩墨之中推而至於行草亦莫不一以貫之金壇蔣湘帆學正衡為康熙時書家嘗寫十三經進御奉 旨以墨刻頒行天下模範士林其所作書法論一篇不背古不戾今如探蠶得珠可以息管館閣體者之味偶檢敝篋得錄存稿特出之以質書家論曰自永字八法後論者幾數萬言惟孫過庭書譜委章續書譜二家言最詳余據其要旨第一在執筆曰懸臂中鋒頭魯公云檢破管書破紙蓋言五指齊用力若雙鉤單鉤諸法雖三指着力四五指全無用處故必右肘懸則靈動五指攬管頂則堅勁此乃反本還原追蹤趙孟頫斯作家之意夫竹簡漆書可容指腕兼運不學書者先凝神端坐便筆與手如鐵錘木柄全然不動統任天機運轉左臂平按久乃酸痛異常此語從未經人道破至連筆則凡轉肩鉤勒須儘起頓下然捷頓二字相連捷於影響少遲則犯落肩脫節之病不可使盡筆不可用順筆凡畫之住處直之末稍帶第二筆俱皆從左轉所謂每筆三折一氣貫注者也有從無筆墨處求之者曰意曰氣曰神曰布有從有筆墨求之者曰絲毫曰運轉曰仰覆向背疏密長短輕重疾徐參差中見整齊此結法也魏晉人書天然宕逸唐人專用法遂有九宮中左右上下界畫使學者易趨竊所講口授訣即此也余擬四言曰中正靈靜中則直看每一字中有如帝宗康之類中直必與上點相對若兩分之字則左右各有中如靖辟鋒鈔或上下分合如羅替或中合上下分如兼或中分上下合如靈墨或三並如職警各以類取中則亭勻矣正則言橫畫懸臂用力太過則右昂起不平如書無之類呈甫君碑向犯此病乃少作也九成宮則平正是老筆夫一字中主筆須平他畫則錯綜用意乃不呆板靈則必由於懸臂雖頭亦使離凡半寸槍管則大小一例也靜非精熟不曉唐碑惟虞永興孔子廟堂碑歐陽九成宮碑能造此境頗多寶塔柳元秘塔中正之法悉備靈尚有之靜則竟未能到降而黃蘇米皆火氣未除元明而後不足言矣臨帖須運以我意參昔人之各異以求其同如諸名家各臨蘭亭絕無同者其異處各由天性其同處則傳自右軍以此求之過半矣又正書用行草意行草用正書法學諸求其善勁處學欲求其圓潤處以怒張木強為歐鮑駱軟弱為褚均失之夫言者心之聲也書亦然右軍人品高故其書瀟灑後逸頹平原忠義大節唐代冠冕書法亦如端人正士凜然不可犯若其行草鬱屈瑰奇天眞爛漫之類雄視千古學者苟能立品以端其本復濟以經史則字裏行間縱橫跌宕益然有書卷氣胸無卷軸即摹古絕亦同魯孟衣冠苟出心裁非寒儉骨立則怪異恣肆非體之正也恭願同志共凜斯言庶稍有補乎

諭旨恭錄 ○四月十四日奉 上諭長順奏吉林省城被火自請議處並請領額額各摺片據稱本年三月廿五日吉林省城牛馬行不戒於火延燒官民房屋一千五百餘間經長順率屬詣城隍廟虔禱仰賴神靈默佑火勢頓息轉危為安實深寅感發去御書匾額一方交長順祇領敬謹懸掛以答神庥省城猝被火災長順疏於防範實難辭咎著交部議處被災各戶業經該將軍飭屬妥為撫卹著即

神庥省城猝被火災長順疏於防範實難辭咎著交部議處被災各戶業經該將軍飭屬妥為撫卹著即

罪邀未減 ○前吉隆司獄科士打始歸其妻及囑同獄官之罪前經臬堂訊定判以縲首之刑各節本報均已錄登現悉廿六早本坡議政局員業經議定將科士打之罪改爲監禁畢生等由然則死裏逃生實屬奇蹟君之功殊不鮮矣該司獄得聞是耗能不深感於無窮哉
上控案展限 ○廿五廿六臬堂連日會訊張源泰控告西人森麥之案此係買賣刺汪公司股份之事所以纏訟也惟此案情節甚詳故連訊兩日尙屬未能訊畢故臬憲判將案訊候五月朔日再行覆訊
控案三訊 ○梅君亞三被控主謀行兇一案廿六日十一點半鐘時復經府尊傳訊當時復傳到死者之妻訊問所供甚詳至下午一點鐘時府憲即命將此案展限至五月朔日再行覆訊而被告者以三萬元具保故現在梅君業經保出在外候訊矣

稽查失火 ○本坡工部局新辦辦人員然直君於廿五日在其會廳堂內稽查本月初十夜爪亞街火災之事而是役被災者因曾買有保險故特延有伊勿力狀師到局與其代理時總辦人員起而謂曰此等之事亦命狀師到局不知於理果能有合否惟此事現非審辦不過略爲查察此中情形耳詎語猶未畢而本坡實得力大晤士日報之探訪人亦至時該總辦人即曰今更有探訪人到此則益不可爲矣須往面調律政司請問此事否能與諸人觀看再爲核奪也因命展至下午二點鐘時始行審察云云言畢而退於是諸人各暫散歸迨至下午二點鐘之際大狀師如經亦到局中此緣如狀師亦因爪亞街之案爲案內之人延請故也時總辦人員見如經狀師亦至因語之云此事本總辦已請教於律政司據言欲查此等之事斷不宜與外人聞之因恐洩漏風聲更恐彼此皆聞供詞且日報亦有錄登則又向難申合如狀師聞語乃謂然君曰夫驗屍官查驗屍身之時而諸狀師可到而聽否其權實歸驗屍官爲主此堂亦猶是耳惟保險公司則可延請狀師到而聽審則被災之家亦應准其延請狀師到局方爲合理焉得有所偏歧也然君乃復謂現在保險公司并未將被災者控告今本總辦所以爲之查察者蓋欲查諸人中有可以爲人控告否耳如狀師復云若是則保險公司之狀師亦不應准其在此以觀聽此事矣然君又云保險公司狀師之來本局事本有因緣保險公司乃爲還稅之人求查此事所以彼所延之狀師可到而觀訊也如狀師復問若如此言則所有還稅之人均可到而聽審矣然曰否否如狀師復云本狀師到此本非與人代理而本狀師亦爲還稅之人故特到而觀聽蓋此堂係爲公衆之地與驗屍官堂無異蓋驗屍堂亦爲公衆之地故也然君復云本總辦所言還稅者二人倘願退而不聽則君亦允爲之退出否如狀師曰本狀師則不允爲退出也然君又曰本總辦亦知驗屍堂有權可將聽者概行屏出所有狀師及日報館之人均可一律使其退去如狀師曰此亦不然倘諸人能照其規矩而行則亦不能屏出也然君至此不得已而言曰然則君必執意在此而聽則本總辦惟有再將此案展期查核而已蓋此事原非本總辦有存何意實因諸人共聽則所有証供人等易於串合是則疑難核辦今本總辦所以稽查此事乃係私查設有不便之處時即至府堂公訊云云如狀師復云公言良是今本狀師所以到爲觀聽者實亦欲查知此堂之爲公爲私然本狀師但知此地係屬公堂故特進而聽訊非敢冒昧而爲也時該總辦爲如狀師所駁莫能措辨因曰既如此則將此案展限來日再行查訊俟本總辦再往請問律政司看其如何然後再行定奪也言畢乃作禮而退迨至廿六日二點鐘傳訊之際如狀師復至局中然君乃語如狀師云此事業向律政司請問據言此事甚屬扼要當爲細酌故現尙未得其覆耗也倘君決意必欲在此堂中觀審則不得已惟有再將此案展限而已如狀師復云本狀師之意則固決定已久必在此堂觀審也然君即命將案展限至五月初二日十一點鐘時再行覆訊

會訊華備案錄 ○廿五日臬堂所訊上控案件乃爲護衛司控告陳示輝之案查其案由乃因陳前者有將未償船稅之新客十八名居於屋內而該屋未領憑照作爲寓居新客之館實有違一千八百八十年所立第四章內華備之律故特將其控告也而此案當在府堂訊之之際據其証供曾諸新客之舟資均經其備主代償清楚云云當時府憲之意亦知陳原無非惟此案頗有礙於護衛司之處故特命詳解臬臺以憑臬憲秉公訊辦而被告者命人保出在外候訊當時此案已經屈公提訊知陳原屬無辜因判以被告得直而護衛情有不甘故特再爲上控此案昨當三堂會同詳訊據原被告兩造狀師辯論良久始經訊定仍照屈公前斷以被告爲得直而案遂結焉

起解展期 ○閩人高金龍爲國家驅逐出境五年一事前經列報查此事經國家核定於廿四日爲之起解而高即覓人保出在外屆期始送回府署俾得附航出境迨至是日該保人即遵命送高到案詎爲時已晚而輪船業已啟行副巡捕官加君不得已乃命展至本日俟有便船再行起解云

雷雨駭心 ○柔佛邇來信息云廿二日柔佛地方暴雨甚狂一時雷電以風大木斯拔不啻昆陽大戰屋瓦皆飛約越一點鐘之久始漸漸定而該處牢獄對門有巨屋一間初爲端居末所居現稅與他人富風雨正狂之時忽聞有怒雷一聲即將其屋角擊去所幸屋內之人并無死傷之事而風雷之變則實爲南洋所罕見者云

法律開評 ○英京向設有實得力律法日發專職助嶼甲等處地方之政治近閱該報曾有論及本坡巡差所執之人不應執行施以鑊鑊如查知該犯委欲私逃實難防範不得已而始用之非可以概行施用也該報又云前者麻六甲有某紳可以發照索取監內重罪之人出與周旋少頃始再送之回獄等情似此一事實有違於英國律條及獄中規矩云云爰譯登之藉以告諸執政者

○柔佛邇來信息云廿二日柔佛地方暴雨甚狂一時雷電以風大木斯拔不啻昆陽大戰屋瓦皆飛約越一點鐘之久始漸漸定而該處牢獄對門有巨屋一間初爲端居末所居現稅與他人富風雨正狂之時忽聞有怒雷一聲即將其屋角擊去所幸屋內之人并無死傷之事而風雷之變則實爲南洋所罕見者云

○英京向設有實得力律法日發專職助嶼甲等處地方之政治近閱該報曾有論及本坡巡差所執之人不應執行施以鑊鑊如查知該犯委欲私逃實難防範不得已而始用之非可以概行施用也該報又云前者麻六甲有某紳可以發照索取監內重罪之人出與周旋少頃始再送之回獄等情似此一事實有違於英國律條及獄中規矩云云爰譯登之藉以告諸執政者

○柔佛邇來信息云廿二日柔佛地方暴雨甚狂一時雷電以風大木斯拔不啻昆陽大戰屋瓦皆飛約越一點鐘之久始漸漸定而該處牢獄對門有巨屋一間初爲端居末所居現稅與他人富風雨正狂之時忽聞有怒雷一聲即將其屋角擊去所幸屋內之人并無死傷之事而風雷之變則實爲南洋所罕見者云

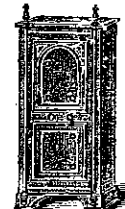
出 賣 三 品

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君沽



之內有小紙包頭註華字新嘉坡級明碼也公司者始無佳若此字樣即屬假冒請為細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明碼也公司謹啟

嘗思營生之道所最要者則惟鐵簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜或並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固前無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇出火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有意願者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百八十九年十一月廿八號 大清光緒十五年十一月初六日 明碼也洋行謹啟



烏 密 酒 發 售



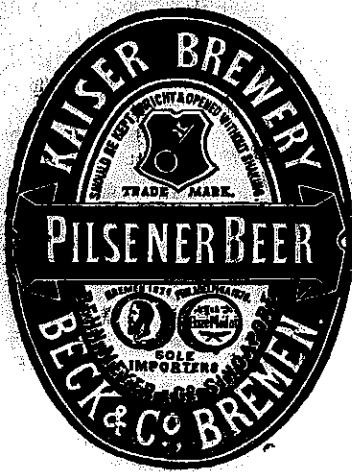
啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲酷飲者請至本行取用可也此佈 大英一千八百八十八年八月十五號 明碼也洋行啟

法 國 頂 上 蜂 窠 標 萬 蘭 池 酒 出 售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至惠臨沽買是幸 大英一千八百八十八年六月二十號 大清光緒十四年五月十一日 明碼也公司謹啟

蜜 酒 出 賣

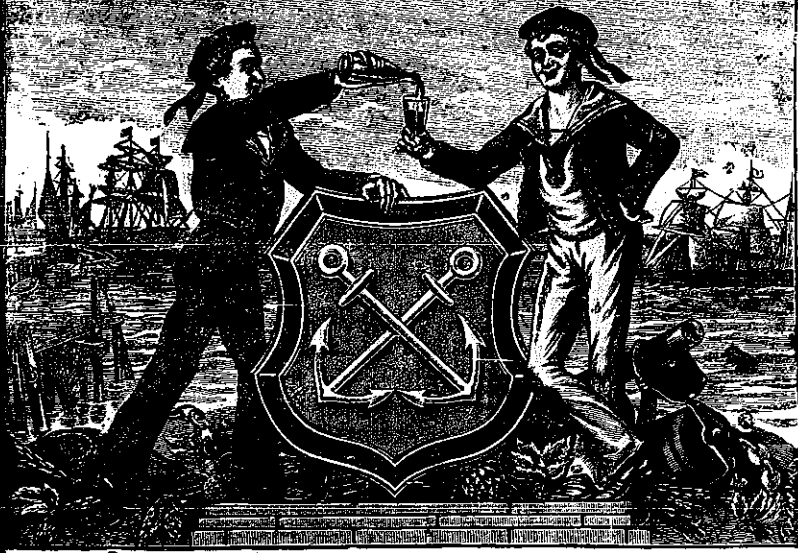


啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞 大英一千八百八十六年十一月十八號 明碼也洋行謹啟



西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier



新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 刺因修刺 刺于士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及專刺馬即仲光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之蘭亞卓等家購至而專刺馬即仲光之烟則向仰光學多尼等諸名家購載來而本號并售紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如威馬愧刺勞士 刺因修刺 普兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向英國普兒那地方而蘭仁打刺所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之英國烟絲發售以備 諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇前自辦各式烟紙如 威登 高士模寶來乙 然 馬路居士 埃奧奧等款式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至誤特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號 打魯基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告 ○啟者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者烟此乃天下馳名久為眾士商所共悉其夏灣拿裝者乃特聘重鑿之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及巫越打亞答柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下為下而 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧願向悉移 玉前來以憑選擇本號於西國各烟無不備有且其價格格外從廉倘懇惠臨不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號 打魯基里亞幼尼巴西烟店謹白

啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香爽異常且蒸製最為得法功能清涼解毒暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕痲疫等症茲特載來發售價甚相宜諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為告擇以免為魚珠之混是所切盼特聞此佈 大清光緒十四年九月廿七日 大英一千八百八十八年十月三十一號 奕憐登洋行啟

吉屋出賃 ○啟者茲有便厝一間在老爺宮前門牌一十五號即協隆隆現住之厝諸君欲稅請至本號面議此佈 大清光緒十五年十二月初二日 豐興號謹啟

女醫問世 ○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨為盼 大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時款鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬富行出色者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美觀以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表練金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細能暑度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼 大英一千八百八十八年四月十七號

成皇朝格 ○前清慶門嘉禾山湖石浦莊婦人將衣角口致相械鬥以女蕭蕭謂此蕭蕭蕭定等以鎗擊斃一事編以釀成命案該社本擬以死不得復生之義為之極力調停成勸蕭蕭蕭定等償還止淚銀一千二百元交與蕭蕭之妻收納自行備棺殮葬蕭蕭之親屬竟以血案釀成不得私和人命以故赴於慶防廳為之控告而案遂發後為該社紳者以禍水一泓終難枯涸故出而調處排解多方復着蕭蕭蕭定等即將前議止淚銀項一千二百元交蕭蕭之妻收用而事始寢○林某福州人年近知非溯其壯盛之時抵於慶島充當海關差役故娶有洪氏女為婦生有子女各一其子現年已登弱冠而女尚未及笄近來林於所當之差役因事被罰是以囊橐無餘頗形拮据惟幸婦以針黹操作寬資相助則朝發夕瘞庶不致與嗟於缺如詎婦雖以半老徐娘猶復不憚圓匱先是有縫衣匠黃某者與林素相友善因結通家之好常相往來婦遂熟面非避嗣以戲謔成森林雖知之然亦詐作痴騷家鷄野鴛鴦若為不相防也者詎婦恣意淫淫不一而足於去月廿八日黃過訪林家適林外出入于門忽見有一和尚名頭師者坐於婦室互相笑談談之態不堪寓日時黃于瞥見之下不覺醋海沸騰酸風颯拂疾聲呼喊欲得頭師而甘心厥心願師懼遂即越垣逃遁時有諸人聞警咸奔門察視時頭師竟已脫去適林父子自外而歸察知其事乃謂該頭師與吾家世好特延法駕降臨為之唔語何得以微惡相加致為門風頓辱今則惡聲四出其如我家何哉因欲相與為難嗣為隣右諸人以黃之所行過於幽莽因着備具燈彩與林而作負荆之禮而爭頓息云

靈雨既零 ○皇上履念民依祈禱雨業已恭錄邸報茲聞上月二十日都門一帶果然甘霖灑沛自清晨四下鐘起雨師布陣初漸灑以瀟灑微傾瀉而淋漓倏為機牙注水階面跳珠歷歷三三時許雲忽斂墨日微漏光維時已鐘鳴三點方謂斜照將晴矣詎霹靂乍驚雷聲響處雨又驟集必使既沾而既足至黃昏而後止詢之農家者流謂非有此一雨不惟二麥將有不秀之虞即晚種之豆禾均難解甲而出今以聖天子至誠所感遂降甘澤同霽即都屋之騰歡卜 萬宮之有喜彼珥筆 彤廷者必將載筆而書曰某年月日春旱將成我 皇上軫念農功屢禱屢應用是望慰三農端協十日也誌歎盛哉

宗室會試 ○三月十七日為宗室會試之期計應舉者四十餘名逸場規模一如鄉舉諸公車之制惟場內所作僅一文一詩當日交卷出場試卷糊名而不易書中式之額三必須文詩書法一律工整方能取中士林每謂派衍天潢科名較易今以所聞於身親其境人論之誠有不盡然者蓋 皇上雖誼敦行葦澤濕綿瓜然止能厚其稟祿耳杏苑清班闕臺重望仍不肯少假便宜於此見甲榜之榮信非可倖邀也

內監滋事 ○京師前門外一帶戲園酒館甚多屢經都察院五城順天府出示嚴禁內監旗人出入滋生事端前由八旗大臣步軍統領不時派役稽查如有內監八旗當差人不安本分任意嬉游者立即嚴拿究辦三月初七日前門外大柵欄地方有內侍某結伴乘坐馬車六輛馳驟而來適遇巡視街道察院周官塘侍御天霖帶領領頭差役乘坐肩輿巡道差役郭姓驅車輔合避驢馬御史詎該內侍等聞聲忿怒由車跳出各持支車棍棒打傷郭某周侍御見其勢甚兇悍暗中差人赴中西坊喚來捕役而該內侍均已乘車逃逸無踪周侍御因途中未便交派即至豆腐巷兵部黃宅借坐轎傳中西坊捕役劉某嚴拿違兇之人從重懲辦比詢問受傷之郭姓不識內侍何人但知其車夫係張姓向在東華門外攔車當經中西坊捕役稟明周侍御飭令中西坊官發出印票前往東華門外協同地面官廳先將車夫張姓密拿追獲兇兇之內侍到案按律究辦

譯登律師科士打到美國議院駁新例第六千四百廿條 ○余奉華商來稟請將下議院所訂新例有碍華情者節察知 貴議紳以便剔除查該例已於西歷三月十七日經下議院批准現聞呈遞貴議紳訂議其例之一款云稽查人數各官將現在住美華人確數登部註明年貌各給執照一張隨時稽查有照者方准在美境居住等語其第三款云掛號領照者之期由六月一號起限至九拾日止逾期無照者即將其人拿辦或押出境外或監禁五年等語其第五款除出使人員不入限例外其餘無論何項華人由六月初一日起均不准來美並謂此例祇一次掛號若是時不掛號領照者不許在美居住且禁華工教習學生客商游歷人等均不准來美其例之苛如此非美人所欲為實由創例者之刻薄也如華人未能掛號領照即按例監禁五年或逐出境外此例係違悖約款所載中國商民如傳教學習貿易游歷人等以及隨帶僕人並已在美國各處華工均聽其來往自便俾得受優待各國最厚利益等語今創新例違背此約有二一則舊例但禁華工今各埠華人亦一概禁絕固失大信二則將華人限制罰禁等事則國人不在此例顯係違悖約款所載兩國人民得受優待之語創此例者謂近日華人來美尤多前所訂禁止華工之例尚未盡善余謂議紳之說實不足憑查一千八百八十二年五月初六日所定禁止華工之例已經禁其來美又一千八百八十八年十月初一日復訂新例華工由美出境者即不許再來於一千八百八十二年並一千八百八十四年七月初五日又訂禁止新例內會註明查有華人不應在美居住者即將其人押出境外華商來美必須執有文憑方准登岸各等語禁止華工之例可云至周且密矣如果美國稅務司各官盡職善辦安得謂前例之不善乎若有違例情事並非其例不善實由美官自辦不善耳其不願華人來美之人屢稱華人違例進境者日盛華工必將美國工人利益侵奪等語竊查自一千八百八十二年核計至今華工進境之數萬不及出境之數余雖未能由美國稅關查得華人出進口數目惟有中國派金山領事官傅烈秘寄來一單傅烈秘係中國領事官

譯登律師科士打到美國議院駁新例第六千四百廿條 ○余奉華商來稟請將下議院所訂新例有碍華情者節察知 貴議紳以便剔除查該例已於西歷三月十七日經下議院批准現聞呈遞貴議紳訂議其例之一款云稽查人數各官將現在住美華人確數登部註明年貌各給執照一張隨時稽查有照者方准在美境居住等語其第三款云掛號領照者之期由六月一號起限至九拾日止逾期無照者即將其人拿辦或押出境外或監禁五年等語其第五款除出使人員不入限例外其餘無論何項華人由六月初一日起均不准來美並謂此例祇一次掛號若是時不掛號領照者不許在美居住且禁華工教習學生客商游歷人等均不准來美其例之苛如此非美人所欲為實由創例者之刻薄也如華人未能掛號領照即按例監禁五年或逐出境外此例係違悖約款所載中國商民如傳教學習貿易游歷人等以及隨帶僕人並已在美國各處華工均聽其來往自便俾得受優待各國最厚利益等語今創新例違背此約有二一則舊例但禁華工今各埠華人亦一概禁絕固失大信二則將華人限制罰禁等事則國人不在此例顯係違悖約款所載兩國人民得受優待之語創此例者謂近日華人來美尤多前所訂禁止華工之例尚未盡善余謂議紳之說實不足憑查一千八百八十二年五月初六日所定禁止華工之例已經禁其來美又一千八百八十八年十月初一日復訂新例華工由美出境者即不許再來於一千八百八十二年並一千八百八十四年七月初五日又訂禁止新例內會註明查有華人不應在美居住者即將其人押出境外華商來美必須執有文憑方准登岸各等語禁止華工之例可云至周且密矣如果美國稅務司各官盡職善辦安得謂前例之不善乎若有違例情事並非其例不善實由美官自辦不善耳其不願華人來美之人屢稱華人違例進境者日盛華工必將美國工人利益侵奪等語竊查自一千八百八十二年核計至今華工進境之數萬不及出境之數余雖未能由美國稅關查得華人出進口數目惟有中國派金山領事官傅烈秘寄來一單傅烈秘係中國領事官

其人本籍英國正打高太平洋洋邊一帶各省紳多有識此人者其寄來之單註明由一千八百八十二年八月二號限制華工例日起至一千八百八十八年十月一號止吉例行日止每年華人由金山大埠進境者共五萬一千二百六十一名出境者共六萬八千九百七十四名彼此較計其進境者少一萬七千七百一十三名余另有單經金山稅務司簽押為據其單係由本月十二日發給會註明由稅關發照日起至一千八百八十八年十月初一日止吉例行日止華工有稅關執照而未回美者共二萬零四百四十三名此等執照經士吉例訂明註銷作為廢紙有此照者亦不能回美是來美者少也余又有單註明由一千八百八十八年十月初一日起至本月十四日止某日某船載華人出境者若干來美者若干照該單計由士吉例行日起至本年西三月不過年半華人進境之數少九千一百九十五名以上各單所註盡皆實情豈得謂前例不能禁止華工來美更欲另議苛例乎其創例者又謂華工由南北兩界峰擁而入美境等語金由戶部衙門細查其事並無確據祇由該部官員稟稱北方邊界官員有不謹守津關以至內中有華工胆敢逃入美境等語然細查此事亦不過華商由該處津關辦貨或為貿易往來美人錯認華工即便華商由該處來往亦不為多也縱或有可疑嚴飭官員慎守邊界誰敢闖進 又曰南方墨西哥來者亦多細查此事現在墨西哥華人不過五百名均係由美國前往而商人居多以上所陳各節均屬實情而創例之人所發議論均無實據議院不應祇憑空言遂訂苛例律背國中最尊之條約按此例之意在於禁絕華商不許與美國交涉 貴議紳尚樂於稟請議院將此例批行乎今我美國製造等局正在覓路銷貨之時而南洋諸國派員來美都集議商務或按萬國公法或妥議條約務使通商盛行銷路遠大我國議院豈樂於批行苛例違背條約而塞通商之路乎天下之大國者莫如中國美國將來通商銷貨貿易生銷路之至大者亦莫如中國今我國議院訂禁禁止華人之例苛已極矣如果再會則中國通商事宜斷不能全守也本月有華商二名由香港來金山為料理生意起見其為人的確無疑豈料到金山時不許登岸該例註明華商來美須先由中國官發給護照以便到境呈交稅關驗照放行惟該商等向居香港而香港本屬英國管轄中國並無官員駐劄其地奚能到華官處領照而金山稅務司亦以此二人為正大客商該商人之店亦願訂立保單二萬圓以保其人限以登岸限個月即返香港不料如此行事向不能放行要將其人押在船內令原船載回此案情由經上控戶部請為原諒該部大員與總律師商議仍未允准嗟嗟我美國曠野無涯竟無一華商之地哉 此稿未完

京報選錄 ○倪文蔚片 再新選鎮平縣知縣王錫侯現經繳到省查鎮平地僻楚省伏莽時滋緝最關緊要該員王錫侯才識庸優惟初膺仕版地方情形究未深悉宜暫留省備發職局學習一俟歷練較深再行飭赴本任據藩臬兩司會詳前來理合附片陳明伏乞 聖鑒 奏奉 硃批吏部知道欽此


渣甸正期輪船 ○敬啟者茲有巴密輪船一隻名連盛於數天後由祖家啟行至日必能抵叻上落貨訖欲往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 貴商如欲配載及搭客者請至本行相酌此佈
大英一千八百九十年六月二號 大清光緒十六年四月十五日 威廉遜施賈略洋行告白

北慕娘憲示 ○北慕娘輔政使司 為招商承充賭碼事照得現奉 督憲札開仙那港所轄各地方之賭碼將次屆期茲欲招人承充奉 此特諭商人等一體知悉承充此碼以六個月為期至一千八百九十年十二月三十一號止凡投票者該票外務須寫明機密票紙方能合式所有投票須於西本年六月十五號以前送交仙那港本司署內以憑選擇如在叻地有欲知該碼之規及其一切詳細情形可向然申洋行面詢便得各宜踴躍慎毋觀望特示 大英一千八百九十年五月十六號 大清光緒十六年歲次庚寅三月廿八日 示

蘇 兩江督憲會 印信實收報捐賞 監 封銜翎支等 項隨捐隨獎以便 捐生現存實收無 多志切顯揚者一 舉兩便速 屆面 議此望 助報館 對門馬萬興號內 便詢此佈 登 核獎分局啟

浙 狗標密酒出售 啟者本行向代售勞末波打公司所製狗標白密酒早已遐邇馳名而東方一帶 諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標 酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能 合其法合其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司 深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒 雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡 並無醉後亂性之患故飲之者甚為獲益也查烏白密酒 所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲峇士公司所 製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞 末波打公司狗標為記庶不致誤特此佈 聞

大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月廿九日



ROBERT PORTER & CO.
EXPORT BOTTLERS
LONDON

BASS & CO'S LIGHT
PALE ALE
ORIENTAL ALE.
SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES,
AND BOTTLED BY
ROBERT PORTER & CO.,
LONDON.

白告行洋里直牙

代收家業 ○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王温娘之案經皇憲於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼晏都尼奧吉靈為代收數項人將所有楊天泉之家業及被入所欠之項等概為收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可即交該代收數項人軒尼晏都尼奧吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即為交還該代收數項人之手以歸清楚特此佈聞
大英一千八百九十年四月二十九號 大清光緒十六年三月十一日 原告狀師直汝尼卑亞謹啟

薯山出投 ○啟者本公司薯山生意原係梁順風記等前年合夥同創在吉龍地名三枝抽計大有三千一百廿五希葛土地肥沃我與合宜自英一千八百八十七年亦不里十四號起計限九十九年每年繳納國家地稅銀六百元其中建有洋樓一座及鉛瓦亞答之屋多間並有八匹馬力新火車全具乃歐洲著名工程師所製用以洗粉免藉人力工捷費省利便異常山內并有大大水井三口磚造之粉池五個并一切家私什物牛馬車等概皆全備堪堪敷用茲因股夥不合志願將薯山全盤發賣倘 諸商翁有意承買此山者請生運而欲知其詳細者在叻可向山仲號詢問在甲可向梁順風記詢問便悉幸毋觀望祈早惠臨是所切禱特此佈聞
光緒十六年四月初二日 西一千八百九十年五月廿號 梁順風記 曾德美記 王琛英記 林文德記 陳金泰記全啟

美國紐約上等雪文發售 ○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗滌漆器等物甚為潔淨計所有漆器漆布樓枋桌櫃等若經此雪文洗滌儼與新者無殊至於盤碗鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白織器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及甕頭一切油膩所汚之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也 諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頭公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君惠顧祈早 玉臨不勝厚幸
大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月廿一日 丕殺呼容洋行謹啟

售出酒雷白



啟者本行親在歐洲督辦蘆麥之白雷酒及卑地拿之白雷酒來叻發售其蘆麥之酒係作飛燕標 卑地拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答納蘇羅羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場



而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加歷力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂為購用并有製造水塊之小機器出售四點鐘內可製頂上水塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱為盼特此佈聞
大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顏干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顏君在日本採辦轉回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且疥癩不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤 諸尊有購買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製成此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款之西字註明列顏公司字樣如標各均有親書號據始為真貨否則係為混冒向所慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此

'KANAGA DEPOSE' 4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒藥丸 ○此丸治諸虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳取毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿誤為急吞以背服法此丸係以樽裝每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶等症一切等症如症雖痛屢之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後仍宜再吞十日庶得消除後患永戒根株惟食此藥時宜戒色慾氣怒勿勞動等事幸勿自誤致礙藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如坐焉藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於油為日無論男女老幼均能飲食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治肚汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚癢等症飲之亦可減病疾立除且能令臟腑淨臨睡時熱飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

